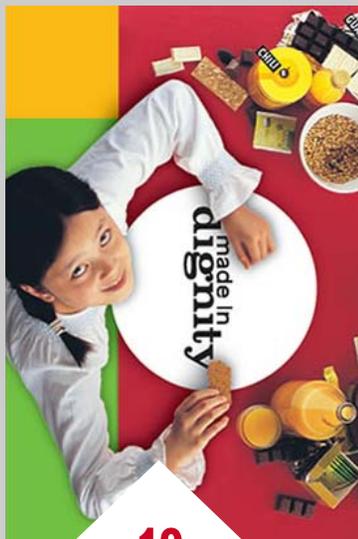


TEAMPLLOUX

== *infos* ==



19

NOVEMBRE

**PETIT-
DÉJEUNER
SYMPA**



Oxfam

(8 à 10h.30)

> p.12



**2 DECEMBRE
SAINT-
NICOLAS
ET LA ZIQUE
SUR LE GAZON**



> p.14

**8, 9 & 10 DÉCEMBRE
NE RATEZ PAS LES
PLANCHES A MAGNETTE**

> p.16

LES PLANCHES A MAGNETTE

**LA BONNE
ADRESSE**

Troupe théâtre amat. sér.
conn. du rép. ch. public. enri.
et démonstr. Age indiff. b. for.
ma phys.exp. = avant. applaud.
reconn. budiem. appr. à pres.
cours. autres débord. autoc. si
nécess. p. p. s.



■ INTENTIONS POUR NOVEMBRE 2006

- ☛ **dimanche 5 novembre:** Clément Engélinus et famille - Albert Rouart et Marie-Louise Collignon - Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - Jeanne Defense - famille Malburny, Fernand Pirard, Maria Malburny, Yvonne Dautreppe, Alexandre Croonenborghs et Yvonne Pirard.
- ☛ **dimanche 12 novembre:** Maurice Sellier et Irma Gaillard - famille Bodson-Léonard - famille François-Michel, Denet-François et Feller-Hubert - famille Delchambre-Frochisse - Walter et Philippe Dethy, Louis Henin et Léa Fripiat - Ernest Bournonville, Marie Marloye, Hubert Grégoire et Elise Bournonville.
- ☛ **dimanche 19 novembre:** famille Paquet-Feraille et Virlée-Paquet - Victor Dauginet - famille Imberechts-Groetaers et Motte-Imberechts - Henri, Alfred et Ernest Pirotte - Hilaire et Annie Delvaux.
- ☛ **dimanche 26 novembre:** famille Filée-Baillien et Malek-Mansour-Mahmoudi - Josée Jacques et Désiré Delvaux - famille Pieters, Flémal, Devos et Strens - Georges Deglume et Georgina Leurquin - Elisa Delvaux - famille Thonet, Dejardin, Wième et Neu.
- ☛ **Dimanche 3 décembre:** famille Namur-Verreckt, Urbain-Hubot et Rodolfs-Dantinne - Joseph Ronvaux - Jules Leurquin, Rosa Fontaine, Emile Mathieu et Zoé Hanot - Léon Trefois, Rosa Docquir, Bertha Trefois, Emile Deglume et Jeanne Boesman - Joseph Motquin et Marie Delvaux.

■ LES PERES SONT PARTIS

Les Pères des Sacrés-Cœurs viennent de quitter Tempoux après plus de 50 ans passés au service de la paroisse. Installés d'abord à l'Institut Père Damien à Suarlée, ils occupaient une grosse maison de la chaussée de Nivelles depuis 1975. Les Pères Caminelle, Louis, Christian et Léon ont particulièrement marqué la vie paroissiale de notre village. *Tempoux Infos* leur avaient consacré deux longs articles en décembre 2000 et janvier 2001.

Fin septembre, un bel hommage leur a été rendu lors d'une messe dominicale. Ils rejoignent des membres de leur communauté dans le centre de Charleroi.

Lors de la même célébration, l'abbé Josse (vicaire dominical) a lui aussi été remercié. Il est parti à Annecy.

Funérailles & Funérarium BODSON

Rue de Sardanson, 64 à Bouge - Parking aisé (face arrêt bus ligne n°7)

Tous services - fleurs naturelles et artificielles - prévoyance funéraire

☎ 081 / 20.19.90 Jour & nuit



NOVEMBRE 2006

19 novembre: petit-déjeuner
sympa (de 8 à 10h.30)

◆ p. 12



2 décembre:
St-Nicolas et
...*La zigue sur le gazon*
◆ p. 14

3 décembre:
St-Nicolas sera à l'aérodrome

8, 9 et 10
décembre:
Les Planches
à Magnette
◆ p. 16



R.F.C. Temploux

5 novembre (15 h.): Lustin - RFCT
12 novembre (15 h.): RFCT - Vezin
19 novembre (14 h.30): Gesves - RFCT
26 novembre (14 h.30): RFCT - Taviens
3 décembre (14h.30): Bossières - RFCT



Ramassage PMC:
jeudis 9 et 23 novembre
Ramassage papiers:
jeudis 2, 16 et 30 novembre

Bientôt...
15, 16 et 17 décembre:
Souper de Noël des *Pères Motards*

.....
22 novembre: conseil communal
à Namur



Pour la
conception,
la réalisation et
l'entretien
de tous vos
aménagements
extérieurs

*abattages,
élagages dangereux,
tailles, terrassements,
bordures, allées,
pavage & rognage,
semis pelouse, tonte,
plantations,
scarification,
vente et pose de
clôtures,
plans d'eau en
polyester,
location de
compresseurs et
sablage*

ENTREPRISE PARCS & JARDINS

Rémy REMACLE

chaussée de Nivelles, 212

Suarlée

tél. et fax 081 / 56.81.01

gsm 0475 / 58.71.57

Mail: remacle@tvcablenet.be

www.remyremacle.be

DEVIS GRATUIT

GENS DE TEMPLoux

Michèle GRUSELLE

Ce mois-ci, j'ai rencontré une artiste, Michèle Gruselle, dont la peinture occupe une place importante dans sa vie. Mais, si celle-ci exprime son talent sur la toile, elle s'exprime également de manière surprenante sur d'autres supports.



- *Bonjour Michèle. Quels sont les supports sur lesquels tu exerces ta peinture ?*

Si je suis passionnée par ce travail que j'effectue depuis 27 ans, je me suis posé la question voici une dizaine d'années de tenter la peinture murale qui m'autorisait un travail sur un espace plus important. J'ai de suite adoré cette pratique qui me donnait l'occasion de faire d'incroyables effets décoratifs et, grâce aux diverses techniques de peinture, redonner plus d'espace à une pièce très petite par exemple ou égayer une pièce trop sombre. Puis, pour encore diversifier mes activités, j'ai redonné une autre vie à des meubles ou des portes, une façon de récupérer et de restaurer l'objet.

- *Quelles sont ces techniques dont tu parles ?*

Eh bien, elles sont nombreuses. Pour effectuer un travail correctement, il faut tenir compte des contraintes de la pièce associées aux goûts du client. Pour reprendre l'exemple de la pièce très petite, j'utilise un dessin en trompe l'œil qui va donner une impression d'espace.

- *Et quels types de peintures utilises-tu ?*

J'utilise, en général, pour les murs, de la peinture à l'acrylique car c'est le produit le plus demandé actuellement, même s'il n'est pas le plus sain, contrairement à ce qu'on croit généralement. Aussi, j'essaie d'amener les gens à s'ouvrir à des peintures plus écologiques, comme celles à base de caséine par exemple. La peinture à l'huile, que

j'apprécie pour sa sensualité, est plutôt utilisée pour les meubles.

Je pratique également la peinture à l'œuf, ancienne technique de la renaissance italienne, mais comme elle réclame davantage de main d'œuvre et s'avère plus délicate d'application, cette technique est réservée aux objets en bois de petit format.



■ *Comment est-il possible de réaliser une demande en associant ce qu'il est possible de faire sur un mur ?*

Tout d'abord, je cerne ce que le client demande puis je vérifie ce qu'il est possible de faire par rapport à l'espace et la qualité du mur proposés. Après, je réalise un projet à l'échelle pour que le client se rende compte de ce que cela va donner.



Mur d'une maison particulière à Flawinne

© Photo Katy Desoignies

Quel budget faut-il prévoir pour ces travaux ?

Pour un meuble, il s'agit en général d'une pièce de mobilier quelque peu altérée par le temps que la peinture revalorisera de façon originale. Il est impossible de donner un chiffre tant chaque travail est unique pour un meuble qui deviendra, à son tour, une pièce unique car il faut savoir que je ne réalise jamais 2 fois le même dessin. Pour une réalisation murale, suivant le travail et ce que l'on veut, il faut compter entre 125 et 250 euros le mètre carré.

■ *Peut-on voir tes réalisations ?*

Il y a justement une journée **portes ouvertes** des artisans organisée par l'office des métiers d'arts le week-end des **18 et 19 novembre**. Mon atelier situé au numéro 20 de la rue St-Antoine sera ouvert et j'invite toute personne de Temploux désireuse de me rencontrer ou de voir mes réalisations et cela, est sans obligation d'achat bien sûr. On peut aussi visiter mon site internet www.michelegruselle.be ou simplement me téléphoner pour un rendez-vous au 0473/47 03 59.

Jean-Marie Desmet

SCOLARITE REUSSIE

Enseignante primaire expérimentée encadre enfants en difficultés

Cours: français, mathématique, méthode de travail, aide aux devoirs.

Apprentissage individualisé et traditionnel, lecture et orthographe.

ALPHABETISATION

initiation et maîtrise de la langue française: adultes et enfants (cycle de 10 leçons).

Contact: 081/56.76.61 ou 0475/41.03.65

En flânant dans le vieux Temploux



Rue des fosses

Le nom

La première idée qui vient à l'esprit est que cet endroit ou le château (puisqu'il porte le même nom) étaient entourés de fosses ou de fossés.

Depuis la plus haute antiquité, mais surtout à la période gallo-romaine, la partie du village voisine du *ry des miniats* fut un endroit de prédilection pour les potiers. Le fond du terrain traversé par l'ancienne *rual des potis* est constitué par une argile plastique noire dénommée « derle » et dans laquelle on trouve des débris de bois consommé ou lignite.

Le four d'un tuilier romain était situé dans la partie du terrain voisin du parc du château et du *chemin de la noire terre* ¹. De profondes dépressions (fosses) attestent que tout le voisinage fut longtemps exploité, creusé et remblayé au cours des siècles. On a d'ailleurs retrouvé des milliers de tessons de vases et de cruches dans ce quartier ².

Une autre hypothèse se base sur le surnom qui était donné à un propriétaire du château au début du XVII^e siècle ; un certain Maloteau dit « del Fosse » ³.

1) Voir plan dans *Temploux Infos* n°222 (p.5)

2) A. Gilon - Esquisses historiques, 1954

3) D.D. Brouwers - *Les terriers du comté de Namur 1601-1612*. Namur, Wesmael- Charlier, 1931

Les maisons et les gens

Nous allons maintenant parcourir cette *rue des fosses*. Nous nous arrêterons uniquement aux maisons construites avant 1940. Les numéros de ces maisons font référence à la numérotation actuelle. Le *château des fosses* fera l'objet d'un chapitre particulier qui sera publié ultérieurement.

Les plans et cartes consultés renseignent le tronçon allant de la chaussée à la ferme des fosses soit dans la *rue des tombales* ou dans la *rue des fosses*. La maison n°2 dont question ci-après est actuellement reprise officiellement dans la *rue des tombales*.



Cette maison a été construite en 1847 par Jean-Joseph Gellens, jardinier. Sa fille Antoinette épouse Léopold Delfosse, un blanchisseur ; c'est lui qui devient propriétaire de la maison en 1870. Elle est vendue en 1885 à Louis Defrene, un sabotier et en 1967, à la veuve de Fernand Delvaux.



Louis Defrene n'a pas occupé cette maison. Il l'a louée notamment à Louis Forseille, mécanicien chez Delchevalerie; celui-ci a habité également la maison située derrière cette entreprise (au n°31, voir ci-après).



La partie de la *rue des fosses* qui descend vers le château était bordée sur son côté gauche d'un long mur en pierres et sur sa partie droite de plusieurs maisons toutes disparues aujourd'hui. Nous avons peu de renseignements sur ces habitations dont certaines existaient déjà en 1770. En 1900, celles figurant sur le plan ci-dessous étaient toujours sur pied mais furent probablement démolies peu après.



Cette petite maison en pierre (une pièce principale et deux chambres minuscules) qui appartenait au 19^e siècle à la famille Hody a été démolie au 20^e siècle à la fin des années soixante.



Nombreux sont ceux qui se souviennent des braves gens qui y habitaient avant qu'elle ne tombe en ruines.

Joseph Hamilton travaillait au charbonnage de Tamines. Lorsque sa femme Bertha, enceinte, ressent les premières contractions, il prend peur et s'enfuit. Les voisins alertés par les cris de sa pauvre femme sont alors allés chercher Marie-Louise Verreckt, la sage-femme. Joseph est revenu quand tout était terminé.

La maison (17 et 19) qui suit figure déjà sur le plan de Ferraris (1770). Au début du 19^e siècle, elle était la propriété de Jacques Bastin. En 1851, elle est partagée en deux habitations



Vers 1970

Coll. Roger Remacle



17

La partie n°17 (située à gauche de la photo ci-dessus) est vendue vers 1851 à Henri-Joseph Marlier. Sa fille Virginie en devient propriétaire en 1870. Elle avait 48 ans et était déjà veuve de Léopold Dubois. Leur fille Marie acquiert l'habitation en 1883 et la vend en 1910 à Victor Garbe et à sa maman Joséphine Therasse. Elle est vendue en 1951 à Robert Remacle et en 1969, à Fernand Noyon.



Victor Garbe était célibataire lorsqu'il achète cette maison. Il y vit avec sa maman Fine. Victor était jardinier au château des fosses.

Ce gai luron, surnommé li Vî Tor, aimait bien la « goutte » mais avait une façon particulière de satisfaire sa passion. D'abord il n'avait que deux verres: un verre à limonade et un verre à vin dont le pied était cassé. C'était une pomme de terre coupée en deux et remplie de jets qui faisait office de socle. Ensuite, il ne buvait pas tout le temps: il faisait des

neuvaines de boissons. Bien vite, la boisson faisait son effet et il restait au lit. Il appelait alors ses petits voisins (Raoul et Roger Remacle) et les envoyait acheter des bouteilles de Chassart au Cedac à la chaussée. Les gamins guettaient ses appels car, pour les premières bouteilles, ils recevaient 1 franc de dringuelle mais à la fin de la neuvaine, cela se chiffrait à 5 ou 6 francs. Tout cela ne s'est pas bien terminé puisqu'on a retrouvé Victor mort dans son lit, la bouteille sous l'oreiller

Ensuite plusieurs locataires ont occupé cette habitation: Théo Debecker en attendant que sa maison soit reconstruite (Voir Temploux Infos n°222), Raoul Remacle, Maurice Balzat et José Davin.

Terminons par une petite anecdote sur la vente de cette maison en 1969. Fernand Noyon passe dans la rue des Fosses et rencontre Robert Remacle devant chez lui. « Vos n'con'choz nin one maujone à vinde avaurci ? É vlà one! »⁴ lui répondit Robert, s'étant décidé sur le champ à la vendre.



A gauche, Robert Remacle devant sa maison en compagnie de sa cousine de Daverdisse chez qui il se cachait pendant la guerre. Remarquez à droite de la maison n°19, la remise aujourd'hui disparue. A droite, Robert à l'âge de la pension.

Coll. Roger Remacle



19

En 1851, c'est Madeleine Bastin, la fille de Jacques qui est propriétaire de cette partie de la maison. Elle est vendue à Joseph Dreze en 1868, à Louis Noël en 1906, à Victor Delchevalerie en 1909 et à Robert Remacle en 1937.



Florentine Moriaux avait fait la route de Bunsbeek (Tirlemont) à Temploux pour participer à la kermesse à Temploux. C'est sa sœur, l'épouse de Jef Debecker qui l'avait invitée. Robert Remacle de Malonne était, lui aussi, venu à la fête. C'est là qu'ils se sont rencontrés.

Après avoir travaillé à la glacierie de Franière, le p'tit Robert est devenu

4) Vous ne connaissez pas une maison à vendre par ici ? En voilà une !

cantonnier à Temploux. A la réquisition des hommes en 1943, Robert était sur la liste pour partir. Il s'est enfui en vélo dans les Ardennes (à Daverdisse) où il est resté caché chez une cousine. A plusieurs reprises, la Gestapo est venue rendre visite à sa femme pour la questionner. Quand il revenait en vélo, il donnait rendez-vous à sa famille chez Filée. Beaucoup de Temploutois ont la nostalgie des cantonniers de cette époque. Courageux, ils étaient attentifs à la propreté du village; sans regarder aux horaires, ils travaillaient dans l'intérêt de tous les habitants.



31-33

Cette maison figure également sur le plan de Ferraris (1770). Au début du 19^e siècle elle était la propriété de Georges Etienne. Elle va rester dans cette famille jusqu'en 1899, année où elle est vendue à Victor Delchevalerie. En 1937, c'est Nestor Docquier (habitant la chaussée de Nivelles) qui l'achète. En 1963, la maison est à nouveau vendue.



La maison n° 33 à l'époque où Robert Bauthier l'habitait vers 1955.

Coll. Pascal Rase



Cette maison séparée en deux habitations a vu défiler de nombreux locataires. On pense notamment à Emile Forseille, Robert Bauthier et à la famille Balthazar dans la première (en venant de la chaussée), à Jules Creces et à Marius Allard dans la seconde.

Merci à Monsieur et Madame Roger Remacle pour les renseignements et documents qu'ils nous ont communiqués.

Michel Poulain

Jean-Marie Allard

ECHOS D'ECOLE

Suite de notre action : JUDDU...

Merci beaucoup !

Nous remercions *la troisième année* qui nous a aidés à enfile les perles; *nos petits vendeurs* qui ont fait le tour du village pour vendre nos réalisations et *VOUS*, vous qui avez acheté l'un ou l'autre de nos bracelets ou colliers.

Tous **ensemble**, nous avons récolté **1251 €**.

Cette somme a été versée à l'association JUDDU et permettra à certains enfants du Sénégal d'aller à l'école.

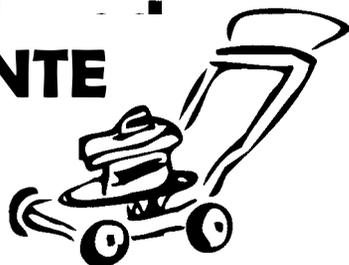
Encore merci à tous !!!

Les 5^e et 6^e de l'École Communale de Temploux.

ets. T.L.M. sprl.

REPARATION - VENTE

Tondeuse et matériel de jardin



PRISE ET LIVRAISON A DOMICILE

NOUVEAU

ets. T.L.M.



C'est aussi...

tous les aliments, litières, fond de cage, foin, pailles, copeaux, etc.

pour vos

**CHIENS, CHATS, CHEVAUX,
MOUTONS, CHEVRES, POULES,
COBAYES, LAPINS, HAMSTERS,
OISEAUX...**

 **VERSELE-LAGA**

LIVRAISON POSSIBLE

 **BENTO
KRONEN**

4. rue des Trappes à Temploux

Tél / fax: 081/73 41 79

Gsm: 0477/95 34 25

L'équipe Oxfam-MAGASINS du monde et la Ligue des familles de Temploux vous invitent à prendre un petit déjeuner sympa et original - A la salle St-Hilaire, le dimanche 19 novembre 2006 de 8 heures à 10 heures 30

PAF adultes: 3 €
enfants (-12 ans): 1,5 €
enfants (-2 ans): gratuit

Réservations: Marylène Gatellier
Tél. 081 / 56 86 03



Au menu:

Les produits **Oxfam Fairtrade**: café, thé, cacao, jus d'orange, jus tropical, worldshake, sucre de canne, muesli, coinfitures, choco à tartiner, miel, petits pains à la quinoa, barritas, chocolat...

A découvrir

l'artisanat, les cosmétiques Natyr, les partenaires et les infos *made in dignity*

www.madeindignity.be

Un autre monde. Justement !

Oxfam Solidarité défend une autre mondialisation : celle de la solidarité entre les peuples. Nous soutenons, dans 35 pays du Sud, des organisations partenaires qui travaillent pour

PRESSE - LOTERIE - LOTTO - DÉVELOPEMENT PHOTOS
TABACS - TÉLÉPHONIE - BOISSONS FRAÎCHES - GLACES
FRIANDISES - ENTRETIEN - ALCOOLS - ALIMENTATION



PRESSE

Chaussée de Nivelles, 263

5020 TEMPLoux

Tél: 081/56.84.90 - email: temploux@night-press.com

ouvert le Dimanche - www.night-press.com

NAMUR - JAMBES - GEMBLoux - DINANT - BELGRADE - BOUGE - HUY - NIVELLES - ANS
LOUVAIN-LA-NEUVE - CINEY - WAREMME - TEMPLoux - IXELLES - ERPENT - MOUSTIER
BOIS DE VILLERS - ROCHEFORT - JODOIGNE - EGHEZÉE - WANGENIES - LOVERVAL

Le Club des jeunes, la Ligue des familles et le Patro
présentent

La Compagnie des Magigoulus

La Zique sur Le gazon

Le samedi 2 décembre (15h.) à la salle St-Hilaire



Sur un gazon imaginaire, deux sœurs ouvrent un coffre à trésors. Elles en sortent des objets qui évoquent à tour de rôle : sorcières, limaces, dragons, fées, rêves et cauchemars... Elles s'amuse ainsi à leur donner vie en chansons, qui deviennent toutes de petites histoires dans l'histoire.

Un spectacle musical, original, plein de poésie et d'humour, dans une mise en scène pétillante et colorée, qui vous laissera des chansons plein la tête !

60 minutes d'en-chant-ement pour les enfants de 2 à 12 ans.

Entrées au spectacle: 4€

3€ pour les enfants du Patro et les membres de la Ligue des familles



Après le goûter qui sera offert,
arrivée triomphale de
Saint-Nicolas
qui offrira des bonbons
à tous les enfants (sages).

Le Salon de Coiffure
FABIENNE

Vous reçoit sur rendez-vous tous les jours

Pour votre facilité, nous nous rendons également chez vous.
Nous pouvons aussi aller vous prendre et vous ramener à domicile.

Son adresse:

*4, rue Sainte-Wivinne
5020 Temploux
Parking aisé*

A très bientôt !

*Son numéro d'appel
081 / 56 01 31
0475 / 69 23 58*

Le dimanche 3 décembre, Saint-Nicolas
sera également à l'aérodrome pour
accueillir tous les enfants.

Pendant l'événement, il y aura beaucoup
d'activités (groupe folklorique,
grimeuses, clown, baptême
de l'air en hélicoptère...)

*Une organisation de
l'Aérodrome de Namur
en collaboration avec
l'association Saint Vincent
de Paul.*

Renseignements

081 / 55.93.50

www.aerodromedenamur.be



061/52 35 39 4387
OTTON à louer studio cuis. équip. 360 € /084/46.66.89 236266
DOUFFALLE centre à l studio avec c cuis q salon c chamb + sdb eq 061/21.57.52 3664
MARCHE Ctre 2 studios (5x chambre) avec avec prix avec terraz 365 € + ch. prix ss erraz 350 € + ch libres fin novembre /084/31.24.58 /0496/50.24.07 236408
MARCHE face mag. Carrefour très beau flat rénové, rénové sdb cuis amér. semi-ég /0475/45.86.66 236233
IEUFCHATEAU centre à l studio coin cuis. rpg. sdb, wc lavabo, ch centr, libre Tel: /495/84.26.62 62033
NOIX St-Hubert studio tout confort 20m2 avec kitchenette et sdb, 250 €/mois charges smp. Contrat de travail + 3m cauti. 301/41.40.00 www.immobiliere.be 41802
VIRTON à l kot ch cent, ch meublé, douche cuis eq 250 €/m chcomp. 0475/53.20.78 3476/60.77.89 ou 061/50.39.84 62030
1 CHAMBRE LUXEMBOURG 0930
ATHUS appart 1 ch 500 € ch comp + stu-80 400 € ch comp /097/48.43.53 23996
ATHUS petit appart hall liv cuis sdb 1ch +1 petite 420 € + ch 063/371407 /063/388130 23147
ATHUS studio-meublé & chambre meublé park.grat. Prox gare, & centre commerc. cadre verdure. Prix intéress. 03 55 27 09 1 32 03 41 (GDL) ou 063/38 90 94 38434
AUBANGE Studio, Cuis, eq, sdb, cav, gar /0496/96.86.86 ou 0032/06111.053.20 23149
NR tél fixe, nom, prénom au 0495/24.14.03 (pas d'appel la journée) Vous serez appelé dans la soirée 23999
HABAY LA NEUVE CENTRE, appart 1 ch cuis eq et conf 1er étage libre 1/10 063/422208 23949
HOTTON à l. appart 1ch cuis. équip. 360 € /084/46.66.89 236267
Me TOU /063/388130 23147
Houff. /0496/96.86.86 ou 0032/06111.053.20 23149
LIBRAMONT 5 liv, cuis eq, 1ch, pas de charges /0479/908.794 23994
LIBRAMONT 1 douche, ch centr /0479/908.794 23994
LIBRAMONT 1 cpte seul, 1ch c 3m, pas anim /061/22.20.39 23994
LIBRAMONT 1 dère, libre Tel /061/21.57.52 3664
LIBRAMONT 1 sdb, hall, cuis et ou /0472/528.1 23994
LONGEAU /063/37076 23971

LES PLANCHES A MAGNETTE PRESENTENT

VAUX-SUR-SURE PROX DALL à l'APPT à 1 ch cuis eq sdb libre 08/10 061/25.52.55 ou 061/50.37.46 le soir 83009

1 CHAMBRE LUXEMBOURG 0930
ATHUS appart 1 ch 500 € ch comp + stu-80 400 € ch comp /097/48.43.53 23996
ATHUS petit appart hall liv cuis sdb 1ch +1 petite 420 € + ch 063/371407 /063/388130 23147
ATHUS studio-meublé & chambre meublé park.grat. Prox gare, & centre commerc. cadre verdure. Prix intéress. 03 55 27 09 1 32 03 41 (GDL) ou 063/38 90 94 38434
AUBANGE Studio, Cuis, eq, sdb, cav, gar /0496/96.86.86 ou 0032/06111.053.20 23149

ATHUS rue des Usines appart c ch cuisant /0495/51.95.15 23806
AUBANGE appart 2 ch hall cuis eq sdb wc /0496/96.86.86 ou 0032/06111.053.20 23149

VIRTON (7 km) Bel appart 2 ch, sdb, cuis, sal, sang gren, ch centr, Calme. Libre -400 € /0498/844.320 ou 063/57.05.08. 23855
VIRTON centre appart 2ch + mezzanine cuis eq tt conf 475 €/mois + ch /0494/405137 23807
WERIS DURBUY ds imm. neuf appart 2ch 4pces cuis prix fixé avec le local. (hors ch: élec chauff lib 01/2007 T.086/21.42.78 9 à 12h lundi au vendredi) 23806
WOLKFRANGE BUUVANGE appart 2 ch coin cuis eq sal sdb libre 1/11 /0496/64.53.21 37007

3 CHAMBRES ET PLUS L'IVELDORGE 06511
NON PRECISE
 3ème étage 1mois de caution: /061/500.033 23966
 à partir de 550 € avec parking, Marive 08 T.0495/20.71.67 23937
 157/16 375 € + 95 € pers. char. 2 mois cauti. 081/30.22.10 70674

NAMUR prox. Fac et Jesu confortable studio meublé cuis. eq. sdb libre par. 2 mois 400 € + 35 € ch JS. Immo 081/30.63.23 709945
NAMUR prox. gare à l. gd studio coin cuis. sdb 395 € /0476/433.065 122843
NAMUR Rue Dewez, résid. Vivadit, studio de 24 m². Hall avec plac. séjour, coin cuis. équipé, sdb, cave. 1 pers. Libre: 300 € + chqes. IMMO LEDOUX : T.081/2220.30 907795
NANNINE rez jard. ds partie mss. village de caract. lux. studio meublé et équipé pr 2 pers. libre 1/10 à porte fenêtres (6v) sur jard. pavill. calme. Tv sdb. Kitchenette+frigo+évier inox, micro-ondes, taches etc. etc. Tt conf : chauff. cent. tv add tv nat. Excell. état. Nouvel. rénové 499 € + ch cauti. /0476/84.00.22 709385
PARY SEDAN ch. offre rénové sdb coin cuis. /0476/84.00.22 709385
NAMUR à 155/44.4 23994
NAMUR à des br 1084
NAMUR à 11/74.94 23994
NAMUR à prox. Chr 081/30.70.74 23994
NAMUR à gare apt. park, sdb, pers 0474 23994
NAMUR Hall, liv, c centr, dbl chqes. IM 70997
NAMUR à liv. coin + sdb, une q 23994
NAMUR de chée G Pr pers. Gar. loc. 70948
NAMUR toiture 1 pers. 57€ 23994
NAMUR part avec liv en L caves, gre + ch T.081/22 23994
NAMUR Is cour cl. + nc 23994
NAMUR (marces) (calme), pr pers. meub. av sdb, liv., nouv. eq dble vitr. Cod. prié 50 €/ /0476/8 23994
NAMUR chauff ce 081/44 23994
NAMUR liv cuis cent par 23994
NAMUR coin cult: ch, conf 23994

LA BONNE ADRESSE

COMEDIE EN 2 ACTES DE MARC CAMOLETTI

Avec Linda Allard, Véronique De Decker, Fabienne de Dorlodot et Laurence Sohy, Jean-Marie Desmet, Luc Halleux, Stéphane Poucet et Jean-Luc Sechehaye.

Dans une mise en scène de Jean-Pierre Van Camberg

**VENDREDI 8 DECEMBRE A 20 H.
 SAMEDI 9 DECEMBRE A 20 H.
 DIMANCHE 10 DECEMBRE A 15 H.**

Bureau: 1/2 heure avant le spectacle

Georgette, ancienne artiste de music-hall loue deux chambres, l'une à une artiste peintre, l'autre à un pianiste. Elle décide de se retirer à la campagne avec sa jeune bonne et passe une petite annonce pour louer son appartement. Dans le même temps, les trois autres jeunes femmes rédigent aussi une petite annonce pour des raisons toutes différentes. Ces annonces, rédigées en bureau, ont un dénominateur commun: P.P.S.

RÉSERVATION SOUHAITÉE

Nbs barbecues



-Nombreuses spécialités:- de viandes



- crudités
- féculents
- sauces
- vinaigrettes

- a votre disposition: (compris ou location)
tente, barbecue, éclairage, vaisselles

&

La garantie de nos produits
fabriqués **MAISON**

Christophe, Sylvie et le personnel, vous remercier de votre confiance

friterie - Snack
Le break house
Service Traiteur



Renseignements: 081/569/570
270 chaussée de Nivelles
5020 Tempoux

SCENE

1A	1B	1C	1D	1E	1F	1G	1H	1I	1J	1K	1L
2A	2B	2C	2D	2E	2F	2G	2H	2I	2J	2K	
3A	3B	3C	3D	3E	3F	3G	3H	3I	3J	3K	3L
4A	4B	4C	4D	4E	4F	4G	4H	4I	4J	4K	
5A	5B	5C	5D	5E	5F	5G	5H	5I	5J	5K	5L
6A	6B	6C	6D	6E	6F	6G	6H	6I	6J	6K	
7A	7B	7C	7D	7E	7F	7G	7H	7I	7J	7K	7L
8A	8B	8C	8D	8E	8F	8G	8H	8I	8J	8K	
9A	9B	9C	9D	9E	9F	9G	9H	9I	9J	9K	9L
10A	10B	10C	10D	10E	10F	10G	10H	10I	10J	10K	
11A	11B	11C	11D	11E	11F	11G	11H	11I	11J	11K	11L
12A	12B	12C	12D	12E	12F	12G	12H	12I	12J	12K	

Réservation uniquement chez Dani Allard. Téléphonez à partir du 20 novembre entre 17h.30 et 18h.30 (sauf le dimanche) et indiquez les places qui vous intéressent (081 / 56.86.38).



MERCI A TEMPLoux

Pour tous les candidats templouxois, il s'agissait d'une première participation à un scrutin. Ils peuvent se féliciter d'avoir mené une campagne électorale dans le respect des opinions de chacun. Le mois prochain, ils dresseront un bilan des élections du 8 octobre et détermineront les actions à mener pour Temploux durant les prochaines années.

Rendez-vous dans *Temploux Infos* de décembre.

◆ **Merci, merci, merci....**

Merci pour les encouragements. Merci pour le soutien réel du 8 octobre. Merci pour vos réactions....

A tous ceux et toutes celles qui m'ont manifesté leur confiance... et qui se reconnaîtront... J'espère continuer à être digne de vos attentes....

Merci encore.

Myriam GOURDANGE

- ◆ **Merci à toutes celles et ceux qui m'ont manifesté leur confiance le huit octobre dernier.** Ce sont, entre autres, les voix apportées au CDH qui ont permis -du moins à la ville- de changer la majorité au pouvoir. J'espère, avec vous, en voir les effets bénéfiques dans un climat sain et limpide ! Quoi qu'il en soit, j'entends bien rester au service de notre village.

Odette LAOUREUX

- ◆ **Merci pour ces 678 voix, vous avez été plus d'un électeur sur trois, à Temploux, à me faire confiance.**

Le soir des élections, j'avais une impression de trop court et, pour une première campagne, d'avoir manqué de visibilité à l'extérieur du village, surtout qu'à ce moment-là nous nous retrouvions dans l'opposition.

Heureusement depuis les choses ont changé et mon bon score me permettra de participer à différentes commissions où je pourrai défendre Temploux.

Ernest Loulou MASSART

- ◆ **Merci à tous ceux qui m'ont aidé lors de la campagne et encouragé le jour des élections.**

Pour une première participation, je me sens bien soutenu.

Le score obtenu m'incite à poursuivre le travail au sein de l'équipe d'ECOLO de Namur.

Grand merci à tous et à toutes.

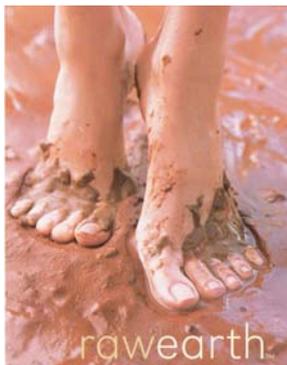
Hubert SAUVAGE

La **bibliothèque communale de Temploux** continue ses activités avec une nouvelle collections d'ouvrages pour adultes et enfants.

L'animation « une histoire simple » a repris depuis le 11 octobre selon le rythme habituel.

Bibliothèque communale de Temploux. Rue Manniette, 7

Ouverte chaque mercredi de 13 à 17 heures – tél. 081/74.66.49



Trop souvent dépassé par le rythme de notre vie, on oublie parfois de penser un peu à soi ! Vous rêvez de pouvoir vous rendre dans un institut de beauté, seulement vous manquez de temps !

Aujourd'hui, sachez que vous pouvez profiter de tous les soins de beauté chez vous ! Plus besoin de vous déplacer, je viens chez vous et recrée à la maison une bulle de bien-être !



Besoin de vous détendre ? Votre peau présente des signes de fatigue ? Une sortie ? Accordez-vous le temps de vous faire plaisir, pour un moment de détente et de beauté !

**Soin visage - soin corps
manucure - modelage
d'ongles - pédicure
maquillage - brillant dentaire
allongement des cils.**



Séverine GUILMIN

0476/68.92.14

ondine-beauty@skynet.be

ECHOS D'ECOLE

Et oui, c'est sûr, à part les grands qui vous avaient donné des nouvelles de notre école le mois passé, nous vous manquions. Alors, il faut nous pardonner....quand on est de l'école de Temploux, on est ...'overbooked' ou 'surbookés'...!!!

D'abord, la rentrée. Premier contact et tout de suite dans le bain. Il y a dans cette école des capitaines, des facteurs, des shérifs et ...on va s'arrêter, sinon, on sera trop long. Bref, on fait connaissance, on réfléchit à la Charte de l'école, et on participe via nos tâches quotidiennes. La vie de notre école, quoi ! Bon, on espère quand même avoir la visite de quelques sorcières ou quelque fantômes pour nous faire rire et nous donner un coup de main (pour Halloween).

Sérieusement, le grand événement toujours de la rentrée, c'est le **FIFF** (Festival du Film Francophone pour ceux qui ont oublié). Cette année, c'était d'enfer.....

Commençons par les plus petits. Les quatre classes de maternelles ont été suivre une séance de quatre petits dessins animés, avec chaque fois un commentaire, avant et après, d'un animateur, afin de faciliter la compréhension.

Le premier petit film *Madame Poule* racontait l'histoire d'un poussin très désobéissant (on a adoré...), le second s'appelait *Le génie de la boîte de raviolis*, mais comme on a encore envie que nos mamans nous fassent des raviolis, on en parlera que dans le creux de leur oreille... N'empêche, c'était magique, certains d'entre nous allaient au cinéma pour la première fois. En plus qu'on a été super sages, que nos institutrices ont été fières de nous ! Ca mérite qu'on le souligne, non ??? En plus, the totale, à la sortie, il y avait deux M&M's géants qui nous attendaient pour nous offrir de ces pastilles multicolores. Génial, non ? Et pour rassurer les mamans anxieuses, Paulette et Isabelle nous accompagnaient pour notre sécurité (et puis, pour revoir leurs cours de maternelles, c'est important...).

Alors, pour les premières et deuxième primaires, le thème était *Pierre et le loup*, comme les 3^{es} et 4^{es} mais en différent. Les 1^{es} et 2^{es} ont pu voir *Un beau matin*, centré sur l'œuvre de Prokofiev, film français de Charlotte et David Lowe, qui met en scène leur famille.

Comptez sur nos instits, ils ont intégré cela dans un projet global de lecture, écriture, éveil, orientation spatiale.

Un rendez-vous est aussi pris entre les plus grands pour les 1^{es} : ils expliqueront le résultat de leurs recherches sur le loup. Le professeur de musique a bien entendu été mis dans le coup. Bref, on ne voit pas le temps passer...

Pour les 3^e et 4^e, on augmente encore dans la difficulté....eux, se sont fait tout le 'dossier Fiff Campus'. Epopée en trois parties : *Pierre et le Loup - Roméo et Juliette - Le bûcher d'hiver*. Des trucs que t'as pas l'habitude de voir, sans parole et plein de musique, des trucs qui transportent, et puis que tu sais pas raconter sauf que tu t'en souviens dans ta tête longtemps...

Voilà, faut nous pardonner notre longueur, il y a encore plein d'autres choses comme le projet 'petites bêtes' chez les 3^{es} maternelles, mais on vous le réserve pour la prochaine fois. Hé ! Ne croyez pas mais, en plus de ce que l'on vous raconte, ça bosse ferme et concentré à l'école. Tellement qu'on va déménager bientôt, parce que la fumée que nos cerveaux dégagent doit s'exprimer dans plus d'espace.... ; allez, on rigole, on vous tient au courant..... Bon novembre à tout le monde !

Les enfants de l'école de Temploux.

Procession Sainte Wivinne du 3 septembre.



Et quelle procession ! En tête, la fanfare (pardon, l'harmonie) de Rhisnes, venue spécialement pour l'occasion. Derrière, Sainte Wivinne, fièrement portée par des Temploutois (avec l'aide de Saint Fargeau) ou... des Temploutoises. Derrière, une vraie procession comme on n'en voit plus (sauf aux enterrements).

Sainte Wivinne est rentrée dans sa chapelle. Bon, la toiture n'était pas tout à fait terminée le 3 septembre, mais depuis lors, c'est fait. Et quelle superbe toiture. Sur place, André Stevelynck nous a appris l'histoire de Sainte Wivinne, ensuite visite de la chapelle. Malgré le temps maussade (mais, pas de pluie !), plus de 100 personnes sont venues fêter la remise en état de la toiture dans une ambiance chaleureuse.

Apéritif aidant, les idées ont germé : " Et si on faisait une fête de quartier pour la vraie inauguration de la chapelle ? ". Dans le fond, c'est le vrai objectif de l'asbl "Patrimoine et Chapelles", embellir le village en travaillant ensemble et... fêter cela ! Promis, on restaure l'intérieur de la chapelle et on en parle.

Il reste quelques grosses factures à payer, pour plusieurs milliers d'euros. Pour participer : tout versement de (au moins) € 30,- au compte **000-0000004-04** de la Fondation Roi Baudouin, avec la mention "**L79719 – Ste Wivinne Temploux**" donne lieu à une attestation fiscale. Merci.

Contacts : Arionne de Roy, 081 568912, Philippe Maesen 081 560004, Guy Beaufay, 081 568040, Michel Vandersmissen, 081 568852, Frédéric Renaux, 081 566380, Jean H. MANGEZ 081 568976.



Le livre du mois



MES AMIS, MES AMOURS - Marc Levy

Ed. Robert Laffont - 2006 - 416 pages

En l'an 2000, un roman *Et si c'était vrai* faisait une entrée triomphale dans le monde littéraire (T.I. n°157). Son auteur Marc Levy, responsable d'un bureau d'architecture, abandonne ses fonctions : gloire et fortune lui permettent de se consacrer uniquement à l'écriture. Il vit à Londres et nous présente son sixième roman, fort sympathique et toujours passionnant.

Le thème principal est l'amitié qui lie deux hommes, ils se sont connus au collège et au fil des années, cette amitié est devenue de plus en plus solide autant que solidaire. Mathias vit à Paris et travaille dans une librairie, son épouse Valentine l'a quitté et travaille à Londres, vivant ainsi avec sa fille Emily qui suit des cours d'anglais. Antoine vit à Londres avec son fils Louis: sa femme Karina l'a également largué et travaille en Afrique dans des organismes caritatifs.

John Glover, anglais bon teint, remet sa librairie et son voisin Antoine harcèle Mathias pour venir s'y installer. Celui-ci accepte finalement et comme leurs deux appartements sont contigus, une cloison est abattue et nous allons vivre l'histoire de deux pères trentenaires qui réinventent la vie, en s'installant sous le même toit –précisons qu'il ne s'agit nullement d'un couple. Ils s'imposent diverses règles, notamment, pas de baby-sitter et, surtout, pas de présence féminine dans la maison. Dans ce village français en plein cœur de Londres, cette histoire d'amitié est entourée d'histoires d'amour, de destins divers qui s'entrecroisent, avec deux enfants heureux, aimés par les deux papas qui veillent à tout: repas, repos, école, loisirs. Parfois, la fleuriste Sophie est requise en cas de force majeure et bien souvent tous ces français se retrouvent au petit restaurant du coin où règne Yvonne...

Mais Antoine comme Mathias souffrent tous deux de la solitude. Comme Mathias est à Londres, Valentine a enfin accepté un poste au consulat à Paris, certaine que son père veillera sur Emily. Elle est partie mais, lui, doit bien admettre "que les années qui passent n'effacent pas toujours les moments écrits à deux ". Réflexion aussi douloureuse chez Yvonne au départ de John Glover. En fait, ils se sont toujours aimés, sans jamais vivre ensemble. "Fallait-il donc que les gens s'éloignent pour que l'on se rende compte de la place qu'ils tenaient dans notre vie". Antoine écrit les lettres d'amour que Sophie lui réclame à destination de quelqu'un qu'elle aime mais que personne n'a jamais vu. Quant à Mathias, il a rencontré à la librairie une dame qui a bouleversé sa vie: elle s'appelle Audrey. En fait, c'est une journaliste TV qui effectue un reportage dans la région. Ils vont voyager, découvrir divers paysages mais surtout, au fil des jours, s'éprendre l'un de l'autre au grand dam d'Antoine, à qui incombent toutes les charges domestiques, repas et surtout la garde des enfants, très enjoués et qui s'amusent des algarades entre les deux papas et qui en notent les détails dans leur petit journal.

Papas et enfants n'oublieront pas de sitôt leurs vacances en Ecosse et la chasse aux fantômes. Un jour au restaurant où Audrey s'est arrêtée, Yvonne a trop parlé de Valentine et de Mathias et les relations entre les deux amoureux ont été perturbées. Antoine a un rêve: transformer, rajeunir le restaurant où ils se retrouvent très souvent et, pour ce faire, ils ont convaincu Yvonne de partir dans le Kent retrouver John, ses jardins et ses



roses. Elle est partie heureuse car "ce n'est pas la distance physique qui abîme un couple, c'est celle qu'on installe dans sa vie". Mais Antoine doit bousculer Mathias pour qu'il se batte pour reconquérir Audrey: "Laisser entrer quelqu'un dans sa vie, c'est abattre les murs qu'on a construits pour se protéger et ne pas attendre que l'autre les défonce".

Un jour pourront-ils refaire leur vie? En finir avec ce célibat forcé? Mathias retrouvant Audrey et Antoine, en fait, pourquoi Sophie lui a-t-elle demandé de lui écrire des lettres d'amour pour un fiancé fantôme?

Louis Massart

Gospels for life

Maredsous, le 10 décembre à 18 h.

fondation
damien

L'opération Damien continue à Temploux.

En effet, après le voyage extraordinaire de Bernard, notre chorale *Balaio* a aussi décidé de mettre ses talents au service des plus démunis. Elle travaille actuellement sur un projet de concert en collaboration avec d'autres chorales (*Voix-ci voix-là, la Marlagne, la Chantoire, Montferrant* et d'autres - environ 220 choristes) avec en soliste la talentueuse chanteuse américaine de gospel **Lea Gilmore** de renommée internationale. Ce concert aura lieu à l'abbatiale de Maredsous le dimanche 10 décembre à 18 h. 00. Il a été mis en chantier par la société "Idée fixe" asbl qui organise la nuit musicale de Beloeil, les concerts au château à Bruxelles, les opéras en plein air, etc.

Prix des places : adultes: 20 € et enfants: 5 €.

Il est préférable de réserver car à la mi-octobre, 250 des 750 places disponibles étaient déjà attribuées.

Pour cela: info@ideefixe.be ou www.070.be ou 070/222.007

"Venez à deux... Vous sauverez une vie !"

Claude Duchesne

Le prêt *cette-fois-je-ne-me-refuse-rien*



Le prêt très personnel d'AXA

Notre taux
6,95 %*

Taux annuel effectif global = 6,95%. Tarif uniquement valable du 18/09/06 au 31/12/06 inclus pour un prêt à tempérament soumis à la loi sur le crédit à la consommation d'un montant minimum de 1.250 € et de max 5.000 € et pour une durée de 12 mois, et sous réserve d'acceptation de la demande de crédit. Tarif de base (TAEG) pour un même crédit hors période promotionnelle : 15,50% pour les montants de crédit de min 2.500 à max 5.000 €.



**PROTECTION
FINANCIÈRE**
Vivre Confiant

**A votre disposition du lundi au vendredi
de 9h à 12h30 et de 15h à 18h.
Fermé mercredi après-midi et
vendredi matin (sur RDV)**

Bureau REMACLE R.

Rue Carrière Garot, 15 à Temploux
**(en descendant vers l'Essentiel,
prendre à gauche avant la boulangerie)**

081/56 69 86 ou 081/56 77 19

fax 081/56 96 86

mail: rudi.remacle@portima.be

www.axa.be